

Ügyiratszám: CST/513-6/2022.

Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete

Jegyzőkönyv

Készült: a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2022. szeptember 21. napján 13.30 órai kezdettel megtartott soron kívüli nyilvános ülésén a Polgármesteri Hivatal tanácskozó termében.

Jelen vannak : Manhalterné Szeitz Orsolya elnök
Schuszterné Bárth Éva elnökhelyettes
Vikker Viktória
Albert Ferenc képviselők
(4)

Takácsné Stalter Judit polgármester
Gatter István Gazdasági Irodavezető
Hábermayer Viktória jegyző
Lovasi Attiláné jegyzőkönyvvezető

Manhalterné Szeitz Orsolya elnök köszönti a megjelent képviselőket, résztvevőket, megállapítja, hogy a testület határozatképes, az ülést megnyitja. Ismerteti a meghívó szerinti napirendet. Egyéb javaslat hiányában az elnök javaslatot tesz a napirend elfogadására.

A testület egyhangúan elfogadja a napirendet.

N a p i r e n d:

- 1.) „Szüreti Sokadalom 2022” című rendezvény megvalósítása
Előadó: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök
- 2.) „Császártöltési Német Nemzetiségért Díj” 2022. évi adományozása
Előadó: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök
- 3.) Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület támogatása
Előadó: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök
- 4.) Egyéb ügyek, kérelmek

I.

„Szüreti Sokadalom 2022” című rendezvény megvalósítása

Előadó: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök
(Szóbeli előterjesztés)

Manhalterné Szeitz Orsolya:

Ismerteti, hogy 2022. október 2. napján szüreti felvonulást szerveznek „Szüreti Sokadalom 2022” elnevezéssel, Császártöltés Község Önkormányzatával közösen. Tájékoztatást ad arról, hogy a két önkormányzat közösen vesz részt a szervezésben. Elmondja, hogy az idei évben 14.00 órakor indulna a felvonulás a Pincelakat Borház és Szállodától a központi buszmegállóig, illetve visszafele a piactérig tartana. Tájékoztatást ad arról, hogy a buszmegálló előtti téren lesz a műsor, a rendezvény során felvonulnak a csettegők, lovas fogatok, kerékpáros fiúk, magyar ruhába öltözött lányok, iskolások, óvodások, Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület táncosai, illetve Czipták Zsolt vezette ifjúsági fúvószenekar. Ismertetése szerint a megállóknál táncolnának a gyerekek, illetve hagyományörzés céljából szőlőt taposnának. Kiemeli, hogy terveik szerint kb. 17.00 órától estebéd lenne a piactéren, mely ingyenes lenne mindenki számára, valamint egy kis műsort adna a Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület, a Czipták Zsolt vezette ifjúsági fúvószenekas, a helyi sváb énekkar, és itt kerülne sor a „Császártöltési Német Nemzetiségért Díj” 2022. évi adományozására is.

Schuszterné Bárh Éva:

Egyetért a szüreti felvonás programjaival, javasolja, hogy a szüreti felvonulást színesíthetnék azzal, hogy az általános iskolás gyerekek - a hagyományok megőrzése céljából is - tapossanak lábbal szőlőt egy dézsában, majd a szőlőlével kínálják meg a jelenlévőket.

Albert Ferenc:

Javasolja a rendezvény megvalósítását 500.000,- Ft keretösszeg erejéig a 2022. évi költségvetés terhére.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

59/2022. (IX.21.) sz. nemzetiségi Képviselő-testületi határozat

„Szüreti Sokadalom 2022.” című rendezvény megvalósítása

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2022. október 2. napján „Szüreti Sokadalom 2022” elnevezéssel, Császártöltés Község Önkormányzatának közreműködésével szüreti felvonással egybekötött rendezvény megvalósítását határozza el 500.000,- Ft keretösszeg erejéig a 2022. évi költségvetés terhére.
- 2.) A Képviselő-testület a nemzetiségi önkormányzat és a Császártöltés Község Önkormányzata közös szervezésében 2022. október 02. napján tartandó „Szüreti Sokadalom 2022.” rendezvény programtervét az előterjesztés szerint elfogadja.
- 3.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2022. október 2.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Manhalterné Szeitz Orsolya:

Javasolja, hogy kérjék fel a „Szüreti Sokadalom 2022” rendezvényre a helyi óvoda nagycsoportos gyermekeit német táncok előadására.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

60/2022. (IX.21.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat:

Nagycsoportos óvodások felkérése német táncok előadására

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Császártöltés Község Önkormányzatával közös szervezésben és megrendezésben 2022. október 2. napján megvalósuló „Szüreti Sokadalom 2022.” című rendezvényen történő közreműködés céljából a Császártöltési Német Nemzetiségi Óvoda gyermekeinek német táncok előadására vonatkozó felkéréséről határozott.
- 2.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2022. október 2.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Manhalterné Szeitz Orsolya:

Javasolja továbbá, hogy a „Szüreti Sokadalom 2022.” rendezvényre kérjék fel az általános iskola 3 osztályos tanulóit német nemzetiségi táncaik bemutatására. A táncok betanítására Jakab Tamás tánckoreográfust kérjék fel, aki tanórai keretek között ezt meg tudja valósítani.

Vikker Viktória:

A javaslattal egyetért.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

61/2022. (IX.21.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat:

Általános Iskolás tanulók felkérése német nemzetiségi táncaik bemutatására

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Császártöltés Község Önkormányzatával közös szervezésben és megrendezésben 2022. október 2. napján megvalósuló „Szüreti Sokadalom 2022” elnevezésű rendezvényen történő közreműködés céljából a Császártöltési Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Általános Iskola tanulóinak német nemzetiségi táncok bemutatására vonatkozó felkéréséről határozott.
- 2.) A Képviselő-testület a táncok betanítására felkéri Jakab Tamás 6522 Gara, Kossuth L. u. 100. szám alatti tánckoreográfust.
- 3.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2022. október 2.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Manhalterné Szeitz Orsolya:

Javasolja, hogy a rendezvény színesítése céljából kérjék fel a 8. osztályt és osztályfőnöküket, Schuszterné Bárány Évát a hagyományos terménykosár elkészítésére, valamint a fiúkat a felvonulás során a terménykosár „hordására”, illetve a lányokat magyar ruhában való felvonulásra.

Schuszterné Bárány Éva:

Örömmel tesz eleget a felkérésnek.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

62/2022. (IX.21.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat:

Általános iskola 8. osztályos tanulóinak felkérése szüreti felvonuláson való részvételre

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Császártöltés Község Önkormányzatával közös szervezésben és megrendezésben 2022. október 2. napján megvalósuló „Szüreti Sokadalom 2022.” elnevezésű rendezvény keretei között megrendezésre kerülő felvonulásra szüreti terménykosár elkészítéséről határozott, melynek elkészítésére és hordozására felkéri a Császártöltési Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Általános Iskola 8. osztályos tanulóit, illetve a lányokat a magyar ruhában való felvonulásra.
- 2.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2022. október 2.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Manhalterné Szeitz Orsolya:

Kezdeményezi, hogy a felvonuláson résztvevő csettegőket díszítsék fel szalagokkal és ezen feladat végrehajtására kérjék fel az óvónőket.

Vikker Viktória:

Elmondja, hogy szívesen vállalják ezt a feladatot.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

63/2022. (IX.21.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat:

Óvónők felkérése a csettegők feldíszítésére

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Császártöltés Község Önkormányzatával közös szervezésben és megrendezésben 2022. október 2. napján megvalósuló „Szüreti Sokadalom 2022.” elnevezésű rendezvény keretei között megrendezésre kerülő felvonuláson részt vevő csettegők feldíszítésének munkálataira az óvónők felkéréséről határozott.
- 2.) A Képviselő-testület az 1.) pontban meghatározott felvonulás során a díszítéshez szükséges szalagokat megvásárolja a nemzetiségi önkormányzat 2022. évi költségvetése terhére.
- 3.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére

Határidő: 2022. október 2.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Manhalterné Szeitz Orsolya:

Javasolja, hogy a Szüreti Sokadalom rendezvényen, a szüreti felvonulás zökkenőmentes lebonyolítása érdekében kérjenek a helyi polgárőrségtől segítséget.

Albert Ferenc:

Egyetért a polgárőrség megkeresésével.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

64/2022. (IX. 21.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat:

Császártöltési Polgárőr Egyesület felkérése szüreti felvonulás lebonyolításában történő közreműködésre

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Császártöltés Község Önkormányzatával közös szervezésben 2022. október 2. napján megvalósuló „Szüreti Sokadalom 2022.” elnevezésű rendezvény keretei között megrendezésre kerülő felvonulás zökkenőmentes lebonyolításában történő közreműködés céljából a Császártöltési Polgárőr Egyesület felkéréséről határozott.
- 2.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére

Határidő: 2022. október 2.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Manhalterné Szeitz Orsolya:

Javasolja, hogy a helyi sváb énekkart kérjék fel a szüreti felvonuláson való szereplésre. Véleménye szerint a piactéren adhatnának egy kis műsort az estebéd előtt.

Vikker Viktória:

Egyetért a javaslattal, hogy a helyi sváb énekkart kérjék fel nemzetiségi dalaik előadására.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

65/2022. (IX.21.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat:

Helyi sváb énekkar felkérése a „Szüreti Sokadalom 2022.” rendezvényen való szereplésre

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Császártöltés Község Önkormányzatával közös szervezésben és megrendezésben 2022. október 2. napján megvalósuló „Szüreti Sokadalom 2022.” elnevezésű rendezvényen való szereplésre a helyi sváb **énekkar** felkéréséről határozott.
- 2.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2022. október 2.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Manhalterné Szeitz Orsolya:

Javasolja, hogy a Császártöltési Kulturális Egyesület táncosait kérjék fel a szüreti felvonuláson való szereplésre. Véleménye szerint a piactéren adhatnának egy kis műsort az estebéd előtt.

Schuszterné Bárth Éva:

Egyetért a javaslattal, hogy a császártöltési táncosokat kérjék fel a szüreti felvonuláson való részvétellel.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

66/2022. (IX.21.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat:

A Császártöltési Kulturális Egyesület felkérése a „Szüreti Sokadalom 2022.” rendezvényen való szereplésre

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Császártöltés Község Önkormányzatával közös szervezésben és megrendezésben 2022. október 2. napján megvalósuló „Szüreti Sokadalom 2022.” elnevezésű rendezvényen való szereplésre a Császártöltési Kulturális Egyesület táncosainak felkéréséről határozott.
- 2.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2022. október 2.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

„Császártöltési Német Nemzetiségért Díj” 2022. évi adományozása

Előadó: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök
(Szóbeli előterjesztés)

Manhalterné Szeitz Orsolya:

Ismerteti, hogy a nemzetiségi önkormányzat a 13/2015. (III.24.) számú határozatában foglaltak alapján azon személyeknek adna díjat, oklevél és kis ajándék kíséretében, akik sokat tettek az adott évben a sváb identitásért. Javasolja, hogy a díj átadására 2022. évben a Császártöltés Község Önkormányzata és a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat közös szervezésében és megrendezésében 2022. október 2. napján megvalósuló „Szüreti Sokadalom 2022.” elnevezésű rendezvény keretei között kerüljön sor. A „Császártöltési Német Nemzetiségért Díjat” Varga Kálmánnak javasolja megítélni 35.000 Ft értékű ajándéktárgy (óra) átadása mellett.

Tájékoztatást ad arról, hogy Varga Kálmán közösségi rendezvények aktív részese, segítségére mindig lehet számítani. Úgy gondolja, hogy nagyon megérdemli a Császártöltési Német Nemzetiségért Díjat.

Schuszterné Bárh Éva:

Egyetért a javaslattal, támogatja Varga Kálmán kitüntetését.

67/2022. (IX.21.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat

„Császártöltési Német Nemzetiségért Díj” 2022. évi adományozása

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 13/2015. (III.24.) számú határozatában foglaltaknak megfelelően 2022. évben a „Császártöltési Német Nemzetiségért Díjat”, valamint 35.000 Ft keretösszegben ajándéktárgyat a nemzetiségi téren (itt nekem valami hiányzik) a településen kiemelkedőt alkotó, a sváb kultúra erősítésében, megőrzésében részt vevő alábbi személynek adományozza:
- Varga Kálmán – 6239 Császártöltés, Gőzmalom u. 31.
- 2.) A Képviselő-testület döntése alapján a 2022. évi díj adományozására a nemzetiségi önkormányzat és a Császártöltés Község Önkormányzata által 2022. október 2. napján megrendezésre kerülő „Szüreti Sokadalom 2022” elnevezésű rendezvény keretében kerül sor.
- 3.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2022. október 2.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Császártöltési Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület támogatása

Előadó: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök
(Szóbeli előterjesztés)

Manhalterné Szeitz Orsolya:

Ismerteti, hogy a Császártöltési Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület (tánccsoport) fennállásának 41. évfordulójára bálát szervez 2022. szeptember 24-re. Javasolja, hogy az egyesületet ezen alkalomból támogassák 40.000,- Ft-tal a 2022. évi költségvetés terhére.

Albert Ferenc:

Egyetért az egyesület támogatásával.

A nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

68/2022. (IX.21.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat


Császártöltési Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület támogatása

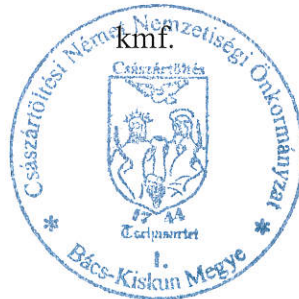
- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tánccsoport fennállásának 41. évfordulója alkalmából a Császártöltési Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület (6239 Császártöltés, Tavasz u. 34.) 40.000,- Ft összegű támogatásáról határozott a 2022. évi költségvetés terhére.
- 2.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: támogatás kifizetésére: 2022. október 15.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Egyéb hozzászólás, javaslat hiányában Manhalterné Szeitz Orsolya elnök az ülést 14.15 órakor lezárja.


Manhalterné Szeitz Orsolya
elnök




Schuszterné Bárth Éva
jegyzőkönyv-hitelesítő

